



STĀVOKLIS SAVIENĪBĀ 2020.

GADĀ

Runa par stāvokli Savienībā
2020. gadā

VEIDOSIM PASAULI TĀDU, KĀDĀ PAŠI VĒLAMIES DZĪVOT: VITĀLA SAVIENĪBA NESTABILITĀTES PILNĀ PASAULĒ

Godātais priekšsēdētāja kungs!

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Viens no mūsu laikmeta drosmīgākajiem domātājiem Andrejs Saharovs, kuru īpaši ir cēlis godā Eiropas Parlaments, bieži ir pieminējis savu **nesatricināmo ticību cilvēka gara apslēptajam spēkam**.

Pēdējo sešu mēnešu laikā Eiropas iedzīvotāji ir apliecinājuši, cik stiprs patiesībā var būt cilvēka gars.

Mēs redzējam, kā tas izpaužas aprūpes darbiniekos, kuri, nevēlēdamies kļūt par infekcijas avotu, ievācās pansionātos, lai koptu slimos un sirmgalvjus.

Ārstos un medmāsās, kuri kļuva par ģimeni slimniekiem viņu pēdējā elpas vilciena brīdī.

Priekšplāna darbiniekos, kuri nedēļu pēc nedēļas strādāja dienu un nakti, uzņemdamies risku, lai tas neapdraudētu mūs.

Mūs iedvesmo viņu empātija, drosmē un pienākuma apziņa – un es vēlos sākt šo runu, noliecot galvu visu viņu priekšā.

Viņu pieredzētais stāsta daudz par mūsu pasaules un mūsu Savienības stāvokli.

Viņi ir apliecinājuši humānisma spēku un atgādina par sērām, ar kurām vēl ilgi dzīvos mūsu sabiedrība.

Un viņi liek mums **apzināties nestabilitāti, kura pastāv visapkārt**.

Vīruss, kas ir tūkstoškārt mazāks par smilšu graudiņu, mums ir atgādinājis par dzīvības trauslumu.

Tas ir atklājis, cik pārslogotas ir mūsu veselības sistēmas un cik nepilnīgs ir modelis, kurā nauda tiek vērtēta augstāk par pacienta labsajūtu.

Tas ir skaudrāk izcēlis nestabilitāti, kas valda uz mūsu planētas, kurā kūst ledāji, deg meži un kuru tagad posta pasaules mēroga pandēmija.

Tas pašos pamatos ir mainījis mūsu izturēšanās un saziņas veidu – turoties pa gabalu, sejas aiz maskām.

Tas mums apliecināja, **cik trausla patiesībā ir mūsu vērtību kopiena** – un cik maz vajag, lai to sāktu apšaubīt pasaulē un pat šeit, mūsu Savienībā.

Taču cilvēki vēlas atstāt aiz muguras šo koronavīrusa pasauli, šo nestabilitāti un nedrošību. Viņi ir gatavi pārmaiņām un gatavi doties uz priekšu.

Un šis ir īstais brīdis Eiropai.

Brīdis, kad Eiropai jāuzņemas vadība ceļā **no nestabilitātes uz jaunu vitalitāti**. Par to es šodien vēlos ar jums runāt.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Es to saku tāpēc, ka pēdējos mēnešos esam no jauna atskārtuši, cik **nozīmīgas ir mums visiem kopīgās vērtības**.

Kā cilvēki mēs visi **ziedojam** savas personiskās brīvības daļu, lai citi būtu drošībā.

Un kā Savienība mēs **nodevām kopīgās rokās** daļu savas suverenitātes vispārēja labuma vārdā.

Bailes un šķelšanos starp dalībvalstīm mēs pārvērtām **pārliecībā** par mūsu Savienību.

Mēs parādījām, kas ir iespējams, kad **uzticamies** cits citam un **uzticamies** Eiropas iestādēm.

Un tas vēl nav viss – mēs nolēmām atveseļošanu un atjaunotni ievirzīt tā, lai tās dotu labumu ne tikai šeit un tagad, bet ieliktu pamatus labākai dzīvei nākotnes pasaulē.

Šis ir NextGenerationEU projekts.

Tā ir mūsu iespēja **panākt, lai pārmaiņas noritētu plānoti – nevis katastrofas rezultātā vai pēc citu pasaules spēku diktāta**.

Iziet no krīzes stiprākiem, **radot iespējas** nākotnes perspektīvā, **nevis tikai uzņemoties sekas** par pagātnē iesākto.

Mūsu rīcībā ir viss nepieciešamais, lai to spētu paveikt. Mēs esam atteikušies no vecajiem aizbildinājumiem un tik ērtā konformisma, kas mūs vienmēr ir atturējis. Mums ir **redzējums**, mums ir **plāns**, un mums ir **investīcijas**.

Tagad ir laiks ķerties pie darba.

Šorīt es nosūtīju priekšsēdētājam Sassoli un kanclerei Merkelei – kas pārstāv Vāciju kā Padomes prezidentvalsti – **nodomu vēstuli**, kurā izklāstīju Komisijas turpmākā gada plānus.

Varbūt šodien es neiepapāstināšu ar pilnīgi visām iniciatīvām, bet vēlos raksturot darbu, kam mūsu Savienībai jāpievēršas turpmāko divpadsmit mēnešu laikā.

IZKĻŪT NO KRĪZES KOPĪGIEM SPĒKIEM: PILDĪT EIROPAS SOLĪJUMU

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Eiropas iedzīvotāju pārdzīvojumi nav beigušies.

Šajos laikos miljoniem cilvēku ir noraizējušies par ģimenes veselību, sava darba nākotni vai to, kā savilkt galus mēneša beigās.

Pandēmija – un neskaidrība, kas to pavada, – nebūt nav galā. Un ekonomikas atveseļošana ir nule sākusies.

Tāpēc mūsu galvenā prioritāte ir izkļūt no šīs krīzes kopīgiem spēkiem. Sniegt atbalstu tiem, kuriem tas nepieciešams.

Un Eiropa, pateicoties savam vienreizējam sociālā tirgus ekonomikas modelim, to spēj izdarīt.

Pirmām kārtām tas ir **humānas ekonomikas** modelis, kas dzīvē mūs pasargā no lielajiem riskiem – slimības, neveiksmes, bezdarba un nabadzības. Tas **sniedz stabilitāti** un palīdz mums labāk pārciest satricinājumus. Tas **rada iespējas un pārticību**, veicinot inovāciju, izaugsmi un godīgu konkurenci.

Vēl nekad šis **laiku lokos aktuālais aizsardzības, stabilitātes un iespēju apsolījums** nav bijis tik svarīgs kā šodien.

Ļaujiet man paskaidrot, kāpēc.

Pirmkārt, Eiropai ir jāturpina glābt dzīvības un aizsargāt darbvietas.

Vēl jo svarīgāk tas ir pandēmijas vidū, kura vēl aizvien negrib rīties.

Mēs zinām, ka saslimstība var pieaugt galvu reibinošā tempā. Tāpēc **pret pandēmiju mums jāizturas ārkārtīgi piesardzīgi, atbildīgi un saliedēti.**

Pēdējos sešos mēnešos mūsu veselības sistēmas un darbinieki ir paveikuši brīnumus.

Katra valsts darīja, ko spēja, lai palīdzētu saviem iedzīvotājiem.

Un Eiropa kopā ir paveikusi vēl vairāk nekā jebkad.

Kad dalībvalstis slēdza robežas, mēs ieviesām “zaļās joslas” preču transportam.

Kad vairāk nekā 600 000 Eiropas pilsoņu bija iestrēguši citās pasaules malās, ES palīdzēja viņiem tikt mājās.

Kad dažas valstis ieviesa eksporta aizliegumus, kas neļāva izvest kritiski svarīgas medicīnas preces, mēs apturējām šo pieeju un gādājām, lai tik ļoti gaidītās piegādes nokļūtu pie saņēmējiem.

Mēs sadarbojamies ar Eiropas rūpniecības nozarēm, lai palielinātu masku, cimdu, testēšanas komplektu un elpināšanas iekārtu ražošanu.

Pateicoties mūsu civilās aizsardzības mehānismam, Rumānijas ārsti varēja aprūpēt pacientus Itālijā un Latvija varēja nosūtīt sejas maskas kaimiņvalstīm Baltijā.

Un to mēs panācām pat bez Īstām pilnvarām.

Manuprāt, ir pilnīgi skaidrs – mums jāizveido stiprāka Eiropas veselības savienība.

Lai tā notiktu, mums jāsāk ar veselības krīzes laikā gūto pieredzi.

Mums jāraugās, lai jaunā programma “Veselība ES” atbilstu nākotnes vajadzībām. Tāpēc es ierosināju palielināt finansējumu un esmu pateicīga, ka Parlaments ir gatavs cīnīties par lielāku finansējumu un atkarot Eiropadomē apcirsto budžetu.

Mums ir jāuzlabo **sagatavotība krīzēm**, ko rada pārrobežu veselības apdraudējums, un šādu **krīžu pārvaldība**.

Pirmkārt, mēs ierosinām piešķirt vairāk līdzekļu Eiropas Zāļu aģentūrai un Eiropas Slimību profilakses un kontroles centram (ECDC) un paplašināt abu iestāžu pilnvaras.

Otrkārt, **mēs vēlamies izveidot Eiropas Biomedicīnas progresīvās pētniecības un attīstības aģentūru (BARDA)**. Jaunā aģentūra nostiprinās mūsu spējas un gatavību reaģēt uz pārrobežu veselības apdraudējumiem un ārkārtas situācijām – dabas izraisītām vai cilvēku tīši radītām. Mums ir vajadzīgi stratēģiski krājumi, lai risinātu apgādes ķēžu atkarību, īpaši farmācijas produktu jomā.

Treškārt, ir visnotaļ skaidrs, ka mums jāapspriež jautājums par kompetenci veselības jomā. Domāju, ka tas būs cildens un steidzams uzdevums konferencei par Eiropas nākotni.

Un, tā kā šī krīze bija globāla, mums jāamācās no pasaulē gūtās pieredzes. Tāpēc nākošgad, kad Itālija būs G20 prezidentvalsts, es kopā ar šīs valsts premjerministru Conti tur rīkošu Vispasaules veselības samitu.

Tas eiropiešiem apliecinās, ka **mūsu Savienība ir gatava visus aizstāvēt**.

Mums tas jau ir izdevies saistībā ar darba ņēmējiem.

Kad mani apstiprināja amatā, es apņēmos izveidot instrumentu, kas darba ņēmējus un uzņēmumus aizsargātu no ārējiem satricinājumiem.

Savulaik būdama darba un sociālo lietu ministre, es pieredzēju, ka šādi mehānismi patiešām darbojas. Tie ļauj cilvēkiem saglabāt darbu, uzņēmumiem paturēt prasmīgus darbiniekus un MVU palikt uzņēmējdarbības apritē. MVU ir mūsu ekonomikas dzinējspēks, kas iegriezīs arī atveseļošanas motoru.

Tāpēc Komisija izveidoja programmu *SURE*. Un es vēlos pateikties Parlamentam par tās izskatīšanu rekordīsā laikā.

Ja Eiropai līdz šim ir gājis secen citur pieredzētais masveida bezdarba vilnis, tad par to lielā mērā varam pateikties saīsināta darbalaika shēmām, kurām pieteicās aptuveni 40 miljoni cilvēku.

Straujā reakcija un mērķu vienotība panāca savu: 16 valstis drīzumā no *SURE* saņems gandrīz 90 miljardus eiro darba ņēmēju un uzņēmumu atbalstam.

No Lietuvas līdz Spānijai tas dos sirdsmieru ģimenēm, kurām šie līdzekļi ir vajadzīgi, lai nopirktu pārtiku vai samaksātu īri.

Un tas palīdzēs aizsargāt miljoniem darbvieta, ienākumus un uzņēmumus visā Savienībā.

Tā ir patiesā Eiropas solidaritāte, kas izpaužas rīcībā. Un tas apliecina, ka **mūsu Savienībā darbs tiek cienīts.**

Taču patiesība ir arī tāda, ka daudziem cilvēkiem darbs vairs neatmaksājas.

Algu dempings iznīcina darba vērtību, rada neizdevīgāku situāciju tiem uzņēmējiem, kuri darbiniekiem nodrošina pienācīgu samaksu, un izjauc godīgas konkurences apstākļus vienotajā tirgū.

Tāpēc Komisija virzīs tiesību akta priekšlikumu, lai atbalstītu dalībvalstis, kuras vēlas **izveidot minimālo algu sistēmu**. Ikvienam jābūt pieejamai minimālajai algai – vai nu darba koplīgumu rezultātā, vai likumos noteiktas minimālās algas veidā.

Es cieši iestājos par darba koplīgumu slēgšanu, un šajā priekšlikumā pilnībā būs ievērota valstu kompetence un tradīcijas.

Daudzās dalībvalstīs mēs esam novērojuši, ka sarunās par koplīgumu fiksēta minimālā alga nodrošina darbvieta un rada taisnīgus apstākļus gan nodarbinātajiem, gan uzņēmumiem, kuri savus darbiniekus augstu vērtē.

Minimālās algas darbojas. Ir laiks panākt, ka par darbu maksā pienācīgi.

Otrais sociālas tirgus ekonomikas apsolījums ir stabilitāte.

Eiropas Savienība un tās dalībvalstis uz nepieredzēta veida krīzi reaģēja ar nepieredzēta veida pasākumiem.

Apliecinādama **vienotību un būdama uzdevuma augstumos, Eiropa spēja sniegt mūsu tautsaimniecībām tik nepieciešamo stabilitāti.**

Komisija uzreiz – **pirmo reizi vēsturē – iedarbināja vispārējā izņēmuma klauzulu.**

Mēs palaidām elastīgāk Eiropas fondu un valsts atbalsta noteikumus.

Apstiprinājām atbalstu uzņēmumiem un nozarēm vairāk nekā **3 triljonu eiro** vērtībā, lai palīdzētu gan zvejniekiem Horvātijā un lauksaimniekiem Grieķijā, gan mazajiem uzņēmumiem Itālijā un ārštata darbiniekiem Dānijā.

Eiropas Centrālā banka no savas puses izlēmīgi ļāva piekļūt līdzekļiem ar aktīvu uzpirkšanas programmu.

Komisija nāca klajā ar programmu *NextGenerationEU* un rekordīsā laikā pārstrādāja budžetu.

Tajā paredzētas gan investīcijas, gan nepieciešamās reformas.

Padome rekordīsā laikā deva savu piekrišanu.

Parlaments tagad raiti strādā, lai drīzumā varētu balsot par to.

Eiropa pirmo reizi vēsturē papildina valstu fiskālos stabilizatorus ar pati saviem kopējiem instrumentiem, ko prasa šie ārkārtas apstākļi.

Tas ir varens saliedētības brīdis mūsu Savienībā. Tas ir sasniegums, ar ko kopīgi varam lepoties.

Tagad tikai jānotur kurss. Mēs visi zinām, kā izskatās prognozes. Tautsaimniecībām, kuras otrajā ceturksnī piedzīvoja iekšzemes kopprodukta kritumu par 12 %, vajadzētu atkal iekustēties.

Taču vīruss vēl arvien ir šeit un līdz ar to arī neskaidrība gan tepat Eiropā, gan citur pasaulē.

Tāpēc šis pilnīgi noteikti **nav** brīdis, kad mazināt atbalstu.

Ir jāturpina atbalstīt mūsu tautsaimniecības, un būs jārod pareizais līdzsvars starp finansiālo atbalstu un fiskālo stabilitāti.

Raugoties ilgtermiņā, īstais ceļš uz stabilitāti un konkurētspēju ir spēcīgāka ekonomiskā un monetārā savienība.

Uzticēšanās eiro ir tik spēcīga kā vēl nekad.

Vēsturiskā vienošanās par *NextGenerationEU* parāda, cik nopietns ir tās politiskais segums.

Šis potenciāls mums jāliek lietā, lai strukturāli reformētu ekonomiku un pabeigtu kapitāla tirgu savienības un banku savienības izveidi.

Lai uzņēmumi varētu saņemt finansējumu, kas vajadzīgs to izaugsmei un investīcijām pēckrīzes laikā un turpmāk, neiztikt bez plašiem un likvīdiem kapitāla tirgiem.

Bez šiem tirgiem neiztikt arī, domājot par eiro starptautiskās lomas nostiprināšanu. Tāpēc aicinu ķerties pie darba un reiz pabeigt šo iepriekšējā paaudzē aizsākto projektu!

Cienītās deputātes! Godātie deputāti! Trešais laiku lokos aktuālais apsolījums ir iespēju nodrošināšana.

Pandēmija mums atgādināja par daudzām lietām, kuras, iespējams, esam aizmirsuši vai uztvēruši par pašsaprotamām.

Tā mums atgādināja, cik ļoti mūsu tautsaimniecības ir savstarpēji saistītas un cik neatsverams mūsu labklājībai un dzīvesveidam ir pilnvērtīgs iekšējais tirgus.

Vienotā tirgus vadmotīvs ir radīt iespējas: patērētājam dot iespēju izdevīgi nopirkt kvalitatīvu preci, uzņēmumam – pārdot preci jebkur Eiropā, un visai rūpniecībai – kāpināt tās globālo konkurētspēju.

Un mums visiem tas nozīmē iespēju gūt maksimālu labumu no brīvībām, kas mums ir kā eiropiešiem. Mūsu uzņēmumiem tas ļauj darboties ar vajadzīgo vērienu, lai zeltu, un grūtos laikos kalpo par miera ostu. Tas mums ik dienu atvieglo dzīvi, un bez tā neiztikt, ejot cauri krīzei un pēc tam atgūstot spēkus.

Ļausim tam strādāt vēl labāk!

Mums jānoārda barjeras, kas šķeļ iekšējo tirgu. Mums krasi jāmazina birokrātija. Mums jāpastiprina īstenošana un pārkāpumu novēršana. **Un mums jāatjauno visas četras brīvības – pilnībā un pēc iespējas ātrāk.**

Šajā ziņā atslēga ir pilnvērtīgi funkcionējoša Šengenas brīvās pārvietošanās zona. Mēs sadarbosimies ar Parlamentu un dalībvalstīm, lai aktualizētu šo punktu mūsu politiskajā darba kārtībā, un ierosināsim **jaunu stratēģiju Šengenas nākotnei.**

Pateicoties spēcīgajam iekšējam tirgum, Eiropas rūpniecība ir bijusi mūsu ekonomikas dzinējspēks, nodrošinādama stabilus dzīves apstākļus miljoniem cilvēku un radīdama sociālos magnētus, ap kuriem veidojušās kopienas.

Martā mēs nācām klajā ar jauno industriālo stratēģiju, kas palīdzēs nodrošināt, ka rūpniecība ir zaļās un digitālās pārveides priekšgalā. Pēdējos sešos mēnešos, konkurētspējas situācijai visā pasaulē piedzīvojot nopietnas pārbīdes, pārveides process ir vēl uzņēmis apgrīzienus. Tāpēc mēs nākamā gada pirmajā pusē piekorigēsim savu industriālo stratēģiju un pielāgosim konkurences noteikumus, lai tie neatpaliktu.

VIRZĪT EIROPU TĀLĀK: VEIDOSIM PASAULI TĀDU, KĀDĀ VĒLAMIES DZĪVOT

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Viss minētais nodrošinās, ka Eiropa atgūs savu spēku. Taču mums ir gan kopīgiem spēkiem jāizkļūst no krīzes, gan jāvirzās uz rītdienas pasauli.

Mūsu trauklās planētas nākotne prasa nezaudēt ne mirkli un rīkoties straujāk.

Kamēr karantīnas laikā viscaur pasaulē atdzisa motori un fabriku mašīnas, mūsu planēta turpināja bīstami uzkarst.

To redzam it visur: Monblāna ledāju izkušanas dēļ nākas evakuēt mājas, Oregonā plosās ugunsgrēki, Rumānijā desmitgadēm nepieredzēts sausums iznīcina ražu.

Bet šai laikā arī atskārtām, kāda vērtība mūsu dzīvē ir dabai.

Mēs tiecāmieš pēc meža un tīrāka gaisa, lai justos labāk gan fiziski, gan garīgi.

Mēs zinām, ka pārmaiņas ir vajadzīgas, un arī zinām, ka tās ir iespējamās.

Eiropas zaļais kurss ir mūsu pamats šīs pārveides īstenošanai.

Tā kodols ir mūsu mērķis līdz 2050. gadam kļūt par pirmo klimatneitrālo pasaules daļu.

Taču mēs tur nenonāksim, turpinot, kā līdz šim. Mums jārīkojas ātrāk un efektīvāk.

Par katru nozari mēs padziļināti izvērtējam, cik ātri varam virzīties un kā to darīt atbildīgi un saprātīgi.

Mēs plaši apspriedāmieš ar sabiedrību un veicām pamatīgu ietekmes novērtējumu.

Uz visa tā pamata Eiropas Komisija ierosina 2030. gadam noteikto emisiju samazināšanas rādītāju palielināt līdz vismaz 55 %.

Es labi apzinos, ka šis palielinājums no 40 uz 55 % vieniem ir par lielu, bet citiem – par mazu.

Tomēr mūsu veiktais ietekmes novērtējums skaidri parāda, ka mūsu ekonomika un rūpniecība var tikt ar to galā.

Un tās to turklāt vēlas. Vēl vakar 170 uzņēmumu vadītāji un investori – to vidū gan mazie un vidējie, gan daži no pasaules lielākajiem uzņēmumiem – rakstīja man, aicinot Eiropu tiekties uz vismaz 55 %.

Ietekmes novērtējums skaidri parāda, ka, sasniedzot šo mērķi, ES noteikti varēs panākt klimatneitralitāti līdz 2050. gadam un izpildīt Parīzes nolīguma saistības.

Ja citi mums sekos, spēsim planētas sasilšanu noturēt zem 1,5 grādiem.

Es pilnībā apzinos, ka daudzi mūsu partneri ir tālu no tā, un vēlāk atgriezīšos pie oglekļa ievēdkorekcijas mehānisma.

Taču, runājot par mums, šis **2030. gada mērķis ir drosmīgs, taču sasniedzams un nāks Eiropai par labu.**

Mēs to varam! Mēs jau esam parādījuši, ka to varam.

Kopš 1990. gada emisijas ir samazinājušās par 25 %, taču mūsu ekonomikas izaugsme ir pārsniegusi 60 %.

Atšķirība ir tā, ka tagad mums ir vairāk tehnoloģiju, vairāk zinātnības un vairāk investīciju. Un mēs jau esam ceļā uz aprites ekonomiku ar oglekļa emisiju ziņā neitrālu ražošanu.

Mums ir arī vairāk jauniešu, kas uzstāj uz pārmaiņām. Mums ir vairāk pierādījumu, ka risinājumi, kas nāk par labu klimatam, nāk par labu arī uzņēmumiem un mums visiem.

Mēs esam no sirds solījuši šajā pārveides procesā it nevienu neatstāt novārtā. Mēs izmantosim Taisnīgas pārkārtošanās fondu, lai atbalstītu reģionus, kuros pārmaiņas būs lielākas un dārgākas.

Mēs esam sagatavojušies. Tagad mūsu pienākums ir to visu īstenot un iedzīvināt.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Sasniedzot šo jauno mērķi, mēs spēsim samazināt atkarību no enerģijas importa, radīt miljoniem jaunu darbvieta un vairāk nekā uz pusi samazināt gaisa piesārņojumu.

Lai mēs to izdarītu, jāsāk ir tagad.

Līdz nākamajai vasarai pārskatīsim visus mūsu klimata un enerģētikas tiesību aktus, lai tie ļautu sasniegt 55 %.

Mēs pastiprināsim emisiju tirdzniecību, stimulēsim atjaunojamo energoresursu izmantošanu, uzlabosim energoefektivitāti un reformēsīm enerģijas nodokļus.

Taču Eiropas zaļais kurss prasa daudz vairāk nekā tikai samazināt emisijas.

Tas prasa sistēmiski modernizēt visu mūsu ekonomiku, sabiedrību un rūpniecību. **Tas prasa pašos pamatos nostiprināt pasauli, kurā dzīvojam.**

Mēs nevaram turpināt pašreizējos apjomos patērēt izejvielas, enerģiju, ūdeni, pārtiku un zemes platības.

Mums ir jāmaina tas, kā izturamies pret dabu, kā ražojam un patērējam, dzīvojam un strādājam, ēdam un apkurinām, ceļojam un transportējam.

Tāpēc mēs pievērsīsimies visam, sākot no bīstamām ķīmikālijām līdz mežu izciršanai un piesārņojumam.

Tas ir plāns, kā panākt īstenu atveseļošanos. Tas ir investīciju plāns Eiropai.

Un šeit nozīmīga loma būs *NextGenerationEU*.

Pirmkārt, 37 % no programmas *NextGenerationEU* līdzekļiem tiks tiešā veidā izmantoti Eiropas zaļā kursa mērķu sasniegšanai.

Un es panākšu, ka zaļais finansējums pāriet kvalitatīvi jaunā līmenī.

Mēs esam pasaules līderi zaļā finansējuma jomā un pasaulē lielākais zaļo obligāciju emitents. Mēs esam priekšgalā ES zaļo obligāciju standarta izstrādē.

Un šodien es varu paziņot, ka mēs noteiksim mērķi **30 % no *NextGenerationEU* 750 miljardiem eiro sarūpēt ar zaļajām obligācijām.**

Otrkārt, *NextGenerationEU* būtu jāinvestē izteikti eiropēiskos projektos ar vislielāko ietekmi: ūdeņradī, renovācijā un vienā miljonā elektroauto uzlādes punktu.

Ļaujiet man izskaidrot, kā tas varētu notikt.

Pirms divām nedēļām Zviedrijā testa režīmā sāka darboties unikāla tērauda ražotne bez fosilā kurināmā. Tajā tērauda ražošanai izmanto nevis ogle, bet ūdeņradi.

Šis projekts parāda ūdeņraža potenciālu, kas ļautu mūsu rūpnīcām strādāt tīri, netiekot uztvertām kā piesārņotājām.

Es vēlos, lai *NextGenerationEU* ļautu radīt jaunas Eiropas "ūdeņraža ielejas", kas modernizētu rūpniecību, darbinātu transportlīdzekļus un ienestu jaunu dzīvīgumu laukos.

Otrs piemērs ir ēkas, kurās dzīvojam un strādājam.

Tās rada 40 % no visām emisijām. Tām jākļūst taupīgākām, lētākām un ilgtspējīgākām.

Turklāt mēs zinām, ka būvniecības nozare var pat kļūt no oglekļa avota par oglekļa piesaistītāju, ja izmanto tādus dabiskus būvmateriālus kā koksnis un tādas viedās tehnoloģijas kā mākslīgo intelektu.

Es vēlos, lai *NextGenerationEU* aizsāktu Eiropas renovācijas vilni un padarītu Savienību par aprites ekonomikas līderi.

Tomēr šis nav tikai ekoloģisks vai ekonomisks projekts – tam jātop par jaunu Eiropas kultūras projektu. Ikvienai kustībai ir sava būtība, kas izpaužas arī vizuālajā tēlā. Mēs vēlamies, lai mūsu

iecerētajām sistēmiskajām pārmaiņām būtu savs, atpazīstams veidols, kurā stils apvienojas ar ilgtspēju.

Tāpēc mēs izveidosim jaunu Eiropas *Bauhaus* – koprades telpu, kur arhitekti, mākslinieki, studenti, inženieri, dizaineri kopā strādās, lai iedzīvinātu šo veidolu.

Tāda ir *NextGenerationEU* būtība. Tā mēs veidosim pasauli, kādā vēlamies dzīvot.

Pasauli, kurā ekonomika kalpo tam, lai samazinātu emisijas, kāpinātu konkurētspēju, mazinātu enerģētisko nabadzību, radītu gandarījumu sniedzošas darbvietas un uzlabotu dzīves kvalitāti.

Pasauli, kurā digitālās tehnoloģijas izmantojam tam, lai veidotu veselīgāku un zaļāku sabiedrību.

To var panākt tikai ar mūsu visu kopdarbu, un es modri sekošu līdz tam, lai atveseļošanas plāni ne tikai ļautu izkļūt no krīzes, bet arī palīdzētu mums virzīt Eiropu uz priekšu, uz rītdienas pasauli.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Uz mirkli iedomāsimies, kāda būtu bijusi šī pandēmija, ja mums nebūtu digitālo iespēju. Kā tas būtu – ievērot karantīnu, izolētiem no ģimenes un draugu loka un nogrieztiem no darba vides, vai piedzīvot tukšus plauktus. Īstenībā to nav nemaz tik grūti iedomāties, jo tā bija realitāte pirms 100 gadiem iepriekšējā smagajā pandēmijā.

Tagad, gadsimtu vēlāk, modernās tehnoloģijas ļauj bērniem mācīties attālināti un miljoniem cilvēku strādāt no mājām. Tās ļāva uzņēmumiem pārdot savu preci, rūpnīcām turpināt darbu un valdībām attālināti sniegt svarīgākos sabiedriskos pakalpojumus. Dažu nedēļu laikā piedzīvojām gadiem vērtu digitālo inovāciju un pārveidi.

Analogā veidā paveicamās lietas tuvojas savām iespēju robežām. Un tas ir tikai šā milzu paātrinājuma iesākums.

Mums šī ir jāpadara par Eiropas digitālo desmitgadi.

Mums ir vajadzīgs kopējs digitālās Eiropas plāns ar skaidri noteiktiem mērķiem 2030. gadam, piemēram, savienotības, prasmju un digitālo publisko pakalpojumu jomā. Un mums jāievēro skaidri principi: tiesības uz privātumu un savienotību, vārda brīvība, datu brīva aprīte un kibernetika.

Taču Eiropai ir jātop par noteicēju digitālajā jomā, citādi tai nāksies sekot citiem, kuri šos standartus nosaka mūsu vietā. Tāpēc mums jārikojas ātri.

Ir trīs jomas, kurām, manuprāt, ir jāpievērš uzmanība.

Pirmkārt, dati.

Attiecībā uz personalizētiem datiem – uzņēmumu darījumiem ar patērētājiem – Eiropa ir bijusi pārāk lēna un tagad ir atkarīga no citiem.

Tas nevar notikt ar rūpnieciskiem datiem. Labā ziņa ir tāda, ka Eiropa ir vadībā – mums ir tehnoloģija, un ļoti svarīgi, ka mums ir rūpniecība.

Taču sacensībās vēl nav gūta uzvara. Nākamajos piecos gados rūpniecisko datu apjoms pasaulē četrkārsosies, tāpat kā ar to saistītās iespējas. Mums ir jādod saviem uzņēmumiem, MVU, jaunuzņēmumiem un pētniekiem iespēja pilnībā izmantot savu potenciālu. Rūpnieciskie dati ir zelta vērtībā, izstrādājot jaunus produktus un pakalpojumus.

Taču realitāte ir tāda, ka 80 % rūpniecisko datu joprojām tiek vākti un nekad netiek izmantoti. Tā ir pilnīga izniekošana.

No otras puses, reāla datu ekonomika būtu spēcīgs inovācijas un jaunu darbvietu dzinējspēks. Tāpēc mums šie dati Eiropai ir jānodrošina un jāpadara plaši pieejami. Mums ir vajadzīgas kopīgas datu telpas, piemēram, enerģētikas vai veselības aprūpes nozarē. Tas atbalstīs inovācijas ekosistēmas, kurās universitātes, uzņēmumi un pētnieki var piekļūt datiem un sadarboties, izmantojot tos.

Tāpēc mēs izveidosim Eiropas mākoņdatošanu *NextGenerationEU* ietvaros uz *GaiaX* pamata.

Otrā joma, kurai jāpievērš uzmanība, ir tehnoloģija un jo īpaši mākslīgais intelekts.

Neatkarīgi no tā, vai tā ir precīzā lauksaimniecība, precīzāka medicīniskā diagnoze vai droša autonoma braukšana – mākslīgais intelekts mums pavērs jaunas pasaules. Taču šai pasaulei ir vajadzīgi arī noteikumi.

Mēs vēlamies noteikumu kopumu, kura centrālais elements ir cilvēki. Algoritmi nedrīkst būt melnā kaste, un ir jābūt skaidriem noteikumiem, ja kaut kas neizdodas. Šajā nolūkā Komisija nākamgad ierosinās tiesību aktu.

Tas ietver kontroli pār mūsu persondatiem, kas šodien joprojām ir pārāk reta. Katru reizi, kad lietotne vai tīmekļa vietne mums lūdz izveidot jaunu digitālo identitāti vai viegli pieteikties, izmantojot lielu platformu, mums nav ne jausmas, kas patiesībā notiek ar mūsu datiem.

Tāpēc Komisija drīzumā ierosinās drošu Eiropas e-identitāti.

Tādu, uz ko mēs paļaujamies un ko ikviens iedzīvotājs var izmantot jebkurā vietā Eiropā, lai darītu visu, sākot ar nodokļu nomaksu un beidzot ar divriteņa nomu. Tehnoloģiju, ar kuras palīdzību mēs varam kontrolēt, kādi dati un kā tie tiek izmantoti.

Trešais punkts ir infrastruktūra.

Datu savienojumiem ir jāiet kopsolī ar straujo pārmaiņu tempu.

Ja mēs cenšamies panākt vienlīdzīgu iespēju Eiropu, ir nepieņemami, ka 40 % iedzīvotāju lauku apvidos joprojām nav pieejami ātrdarbīgi platjoslas savienojumi.

Šie savienojumi tagad ir priekšnosacījums darbam mājās, mācībām mājās, pirkumiem tiešsaistē un – arvien biežāk – jauniem svarīgiem pakalpojumiem. Bez platjoslas savienojumiem tagad ir gandrīz neiespējami izveidot vai efektīvi vadīt uzņēmumu.

Tā ir milzīga iespēja un priekšnoteikums lauku apvidu atdzīvināšanai. Tikai tad tie var pilnībā izmantot savu potenciālu un piesaistīt vairāk cilvēku un investīciju.

Investīciju pieaugums ar *NextGenerationEU* starpniecību ir unikāla iespēja virzīt katra ciemata izaugsmi. Tāpēc mēs vēlamies koncentrēt savas investīcijas uz drošu savienojamību, uz 5G, 6G un šķiedras tīkla paplašināšanu.

NextGenerationEU ir arī unikāla iespēja izstrādāt saskaņotāku Eiropas pieeju savienojamībai un digitālās infrastruktūras izvēršanai.

Neviens no tiem nav pašmērķis – runa ir par Eiropas digitālo suverenitāti gan nelielā, gan plašā mērogā.

Šajā gaisotnē esmu gandarīta paziņot par **investīciju 8 miljardu eiro apmērā nākamās paaudzes superdatoros** — modernās tehnoloģijās, kas ražotas Eiropā.

Mēs vēlamies, lai Eiropas rūpniecība izstrādātu savu nākamās paaudzes mikroprocesoru, kas ļaus mums energoefektīvi un droši izmantot arvien lielākus datu apjomus.

Tā ir Eiropas digitālā desmitgade!

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Ja Eiropa vēlas virzīties uz priekšu un virzīties strauji, mēs nevaram atļauties vilcināties.

Tas nozīmē nodrošināt Eiropai lielāku kontroli pār savu nākotni.

Mums ir viss, kas vajadzīgs, lai to īstenotu. Arī privātais sektors to izmisīgi gaida.

Nekad nav bijis labāks laiks ieguldīt Eiropas tehnoloģiju uzņēmumos ar jauniem digitālajiem centriem, kas veidojas visur no Sofijas līdz Lisabonai un Katovicei. Lai gūtu panākumus, mums ir cilvēki, idejas un spēks kā Savienībai.

Tāpēc mēs 20 % no *NextGenerationEU* ieguldīsim digitālajā jomā.

Mēs vēlamies rādīt virzienu – Eiropas virzienu – uz digitālo laikmetu: pamatojoties uz mūsu vērtībām, mūsu spēku, mūsu globālajiem mērķiem.

VITĀLI SVARĪGA EIROPA NESTABILĀ PASAULĒ

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Eiropa ir apņēmības pilna izmantot šo pāreju, lai veidotu pasauli, kurā mēs vēlamies dzīvot. Tā, protams, sniedzas pāri mūsu robežām.

Pandēmija vienlaikus ir parādījusi gan globālās sistēmas nestabilitāti, gan sadarbības nozīmi kolektīvo problēmu risināšanā.

Saskaroties ar krīzi, dažas pasaules valstis izvēlas izolāciju. Citas aktīvi destabilizē sistēmu.

Eiropa izvēlas uzrunāt.

Mūsu vadošā loma nav pašpietiekama propaganda. Tas nenozīmē, ka Eiropa ir pirmajā vietā. Tas nozīmē būt pirmajam, kas nopietni atbild uz aicinājumu, kad tas ir svarīgi.

Pandēmijas laikā Eiropas lidmašīnas, kas piegādāja tūkstošiem tonnu aizsargaprīkojuma, nolaidās visur no Sudānas līdz Afganistānai, no Somālijas līdz Venecuēlai.

Neviens no mums nebūs drošībā, kamēr mēs visi nebūsim drošībā – neatkarīgi no tā, kur mēs dzīvojam, lai kas mums piederētu.

Pieejama, cenas ziņā pieņemama un droša vakcīna ir pasaulē visdaudzsološākais veids, kā to izdarīt.

Pandēmijas sākumā nebija finansējuma, nebija globāla satvara Covid vakcīnai – tikai steigšanās kļūt par pirmo, kas to dabūs.

Šis ir brīdis, kad **ES pastiprināja centienus, lai vadītu globālo rīcību**. Kopā ar pilsonisko sabiedrību G20, PVO un citām valstīm mēs kopā sapulcējam vairāk nekā 40 valstis, lai piesaistītu 16 miljardus eiro vakcīnu, testu un ārstēšanas pētījumu finansēšanai visā pasaulē. Tas ir ES nepārspējamais sarunvedējs spēks rīcībā.

Taču ar vakcīnas atrašanu nepietiek. Mums ir jānodrošina, ka Eiropas iedzīvotājiem un cilvēkiem visā pasaulē tā ir pieejama.

Tikai šomēnes ES pievienojās COVAX globālajam mehānismam un ieguldīja 400 miljonus eiro, lai palīdzētu nodrošināt, ka drošas vakcīnas ir pieejamas ne tikai tiem, kas tās var atļauties, bet arī visiem, kam tās ir vajadzīgas.

Nacionālisms vakcīnu jomā apdraud dzīvības. Sadarbība vakcīnu jomā tās izglābj.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Mēs esam stingri pārliecināti par to, cik spēcīga un vērtīga ir sadarbība starptautiskās organizācijās.

Ar spēcīgu Apvienoto Nāciju Organizāciju mēs varam rast ilgtermiņa risinājumus tādām krīzēm kā Lībijā vai Sīrijā.

Ar spēcīgu Pasaules Veselības organizāciju mēs varam labāk sagatavoties un reaģēt uz globālām pandēmijām vai vietējiem uzliesmojumiem – vai tas būtu koronavīruss vai Ebolas vīruss.

Ar spēcīgu Pasaules Tirdzniecības organizāciju mēs varam nodrošināt godīgu konkurenci visiem.

Taču patiesība ir arī tāda, ka **nepieciešamība atjaunot un reformēt daudzpusējo sistēmu nekad nav bijusi tik steidzama**. Mūsu globālā sistēma ir saspringti paralizēta. Lielvaras vai nu izstājas no organizācijām, vai arī izmanto tās kā ķīlniekus savās interesēs.

Neviens no šiem ceļiem mūs nekur nevedīs. Jā, mēs vēlamies mainīties. Taču izmaiņas ar projektu, nevis ar izpostīšanu.

Tāpēc es vēlos, lai ES vadītu PTO un PVO reformas nolūkā šīs organizācijas padarīt piemērotas mūsdienu pasaulei.

Taču mēs zinām, ka daudzpusējās reformas prasa laiku, un tikmēr pasaule neapstāsies.

Neapšaubāmi ir skaidrs, ka Eiropai ir jāieņem skaidra nostāja un ātri jārīkojas attiecībā uz globāliem jautājumiem.

Pirms divām dienām notika ES un Ķīnas vadītāju sanāksme.

Eiropas Savienības un Ķīnas attiecības vienlaikus ir vienas no stratēģiski vissvarīgākajām un vienas no sarežģītākajām.

Jau no paša sākuma esmu teikusi, ka Ķīna ir sarunu partnere, ekonomikas konkurente un sistēmiska sāncense.

Mums ir kopīgas intereses tādos jautājumos kā klimata pārmaiņas, un Ķīna ir apliecinājusi savu vēlmi iesaistīties augsta līmeņa dialogā. Tomēr mēs sagaidām, ka Ķīna pildīs Parīzes nolīgumā noteiktās saistības un rādīs piemēru.

Vēl ir daudz darāmā, lai Eiropas uzņēmumiem nodrošinātu taisnīgu piekļuvi tirgum, savstarpīgumu un jaudas pārpalikumu. Mums joprojām ir nelīdzsvarota tirdzniecības un investīciju partnerība.

Neapšaubāmi, ka mēs veicinām ļoti dažādas pārvaldības un sabiedrības sistēmas. Mēs ticam demokrātijas vispārējai vērtībai un indivīda tiesībām.

Arī Eiropai ir problēmas – padomājiet, piemēram, par antisemitismu. Taču mēs tās apspriežam publiski. Kritika un iebildumi tiek ne tikai akceptēti, bet arī juridiski aizsargāti.

Tāpēc mums vienmēr jānorāda uz cilvēktiesību pārkāpumiem neatkarīgi no tā, kur tie notiek – vai Honkongā, vai attiecībā uz uiguriem.

Kas mūs attur? Kāpēc pat vienkārši paziņojumi par ES vērtībām tiek aizkavēti, vājināti vai turēti kā ķīlnieki citu iemeslu dēļ?

Ja dalībvalstis apgalvo, ka Eiropa ir pārāk lēna, es saku, lai tās ir drosmīgas un beidzot pāriet uz kvalificēta vairākuma balsošanu – vismaz par cilvēktiesību un sankciju īstenošanu.

Šis nams ir vairākkārt aicinājis pieņemt Eiropas Magnitska aktu, un es varu paziņot, ka tagad mēs nāksim klajā ar priekšlikumu.

Mums ir jāpilnveido mūsu instrumentu kopums.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Honkongā, Maskavā vai Minskā: Eiropai ir jāieņem skaidra un ātra nostāja.

Es vēlos to skaļi un skaidri pateikt: Eiropas Savienība ir Baltkrievijas tautas pusē.

Mūs visus aizkustināja to personu milzīgā drosme, kuras miermīlīgi pulcējās Neatkarības laukumā vai piedalījās bezbailīgo sieviešu gājienā.

Vēlēšanas, kas viņus izveda ielās, nebija nedz brīvas, nedz godīgas. Valdības brutālā reakcija kopš tā laika ir bijusi apkaunojoša.

Baltkrievijas cilvēkiem ir jābūt iespējai pašiem lemt par savu nākotni. Tie nav spēļu kauliņi uz kāda cita šaha galda.

Tiem, kas iestājas par ciešākām saiknēm ar Krieviju, es saku, ka Alekseja Navaļņija saindēšana ar progresīvu ķīmisko vielu nav vienreizēja. **Mēs esam redzējuši šo tendenci Gruzijā un Ukrainā, Sīrijā un Solsberijā, kā arī iejaušanos vēlēšanās visā pasaulē.** Šī tendence nemainās, un neviens gāzes cauruļvads to nemainīs.

Turcija ir un vienmēr būs svarīga kaimiņvalsts. Taču, lai gan mēs esam tuvu kartē, šķiet, ka attālums starp mums pieaug. Jā, Turcija atrodas nemierīgā kaimiņreģionā. Un jā, tā uzņem miljoniem bēgļu, kurus mēs atbalstām ar ievērojamu finansējumu. Taču tas nav attaisnojums mēģinājumiem iebiedēt tās kaimiņvalstis.

Mūsu dalībvalstis – Kipra un Grieķija – vienmēr var paļauties uz Eiropas pilnīgu solidaritāti, aizsargājot savas likumīgās suverenitātes tiesības.

Saspīlējuma mazināšana Vidusjūras austrumdaļā ir mūsu abpusējās interesēs. Izpētes kuģu atgriešanās Turcijas ostās pēdējo dienu laikā ir pozitīvs solis šajā virzienā. Tas ir nepieciešams, lai radītu tik ļoti vajadzīgo telpu dialogam. Atteikšanās no vienpusējām darbībām un sarunu atsākšana patiesā labticībā ir vienīgais ceļš uz priekšu. Vienīgais ceļš uz stabilitāti un ilgtspējīgiem risinājumiem.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Eiropai ir ne tikai pārliecinošāk jāreaģē uz globāliem notikumiem, bet arī jāpadziļina un jāpilnveido savas partnerības ar draugiem un sabiedrotajiem.

Tas sākas ar mūsu vizitīvo partnerību atjaunošanu.

Mēs ne vienmēr varam piekrist nesenajiem Baltā nama lēmumiem. Taču mēs vienmēr **augstu vērtēsim transatlantisko aliansi**, kuras pamatā ir kopīgas vērtības un vēsture, kā arī nesaraucama saikne starp mūsu tautām.

Lai kas arī notiktu vēlāk šogad, mēs esam gatavi veidot jaunu transatlantisko darba kārtību. Stiprināt mūsu divpusējo partnerību gan tirdzniecības, gan tehnoloģiju, gan nodokļu jomā.

Un mēs esam gatavi *kopīgi* strādāt, lai reformētu starptautisko sistēmu, ko veidojām *kopā* ar līdzīgi domājošiem partneriem. Mūsu pašu un kopējā labuma interesēs.

Mums vajadzīgi jauni sākumi ar veciem draugiem – abās Atlantijas okeāna pusēs un abās Lamanša pusēs.

Ainas šajā telpā, kad turējam rokas un atvadījāmies ar *Auld Lang Syne*, izteica visu. Tās britu tautai izrādīja sajūsmu, kas nekad nezudīs.

Taču ar katru dienu izredzes panākt savlaicīgu vienošanos sāk zust.

Sarunas vienmēr ir sarežģītas. Mēs esam pie tā pieraduši.

Komisijai ir vislabākais un pieredzējušākais sarunu vedējs Mišels Barnjē, kas mūs vada.

Taču sarunas nav virzījušās uz priekšu, kā mēs būtu vēlējušies. Mums atlicis ļoti maz laika.

Kā vienmēr, šis nams būs pirmais, kas uzzina, un tam būs pēdējais vārds. Es varu jums apliecināt, ka mēs turpināsim jūs informēt visu laiku, tāpat kā mēs to darījām ar Izstāšanās līgumu.

Šā līguma apspriešanai bija vajadzīgi trīs gadi, un mēs pie tā nerimstoši strādājām. Rindu pa rindai, vārdu pa vārdam.

Un kopā mums izdevās. Rezultāts garantē mūsu pilsoņu tiesības, finansiālās intereses, vienotā tirgus integritāti – un jo īpaši Lielās piektdienas vienošanos.

ES un Apvienotā Karaliste kopīgi vienojās, ka tas ir labākais un vienīgais veids, kā nodrošināt mieru Īrijas salā.

Un mēs nekad neatgriezīsimies pie tā. Šo līgumu ir ratificējuši šis nams un Pārstāvju palāta.

To nevar vienpusēji mainīt, neņemt vērā vai nepiemērot. Tas ir tiesību, uzticības un labticības jautājums.

Un tā neesmu tikai es, kas to saka, – es atgādinu Mārgaretas Tečeres vārdus:

“Lielbritānija nepārkāpj Līgumus. Tas kaitētu Lielbritānijai, nelabvēlīgi ietekmētu attiecības ar pārējo pasauli un negatīvi ietekmētu jebkādu turpmāku tirdzniecības līgumu”.

Tā tas bija, un tā tas ir joprojām.

Uzticēšanās ir ikvienas spēcīgas partnerības pamatakmens.

Un Eiropa vienmēr būs gatava veidot spēcīgas partnerības ar saviem tuvākajiem kaimiņiem.

Tas vispirms attiecas uz Rietumbalkāniem.

Pirms sešiem mēnešiem pieņemtais lēmums sākt pievienošanās sarunas ar Albāniju un Ziemeļmaķedoniju bija patiesi vēsturisks.

Visa reģiona nākotne ir saistīta ar ES. Mums ir kopīga pagātne, un mūsu likteņi ir savīti.

Rietumbalkāni ir Eiropas daļa - tā nav tikai pieturvieta Zīda ceļā.

Mēs drīzumā iesniegsim **Rietumbalkānu** ekonomikas atveseļošanas paketi, kurā galvenā uzmanība būs pievērsta vairākām reģionālo investīciju iniciatīvām.

Un mēs būsīm līdzās **Austrumu partnerības** valstīm un mūsu partneriem dienvidu kaimiņreģionā, lai palīdzētu veidot jaunas darbvietas un stimulēt ekonomiku.

Pēc stāšanās amatā kā pirmo vizīti ārpus Eiropas Savienības es izvēlējos apmeklēt Āfrikas Savienību, un šī izvēle bija dabiska. Tā bija dabiska izvēle un skaidrs vēstījums, jo mēs neesam tikai kaimiņi, mēs esam dabiski partneri.

Trīs mēnešus vēlāk es atgriezos kopā ar visu kolēģiju, lai noteiktu mūsu jaunās Āfrikas stratēģijas prioritātes. Tā ir vienlīdzīgu pušu partnerība, kurā abām pusēm ir kopīgas iespējas un pienākumi.

Āfrika būs galvenais partneris tādas pasaules veidošanā, kurā mēs vēlamies dzīvot – klimata, digitālajā vai tirdzniecības jomā.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Mēs turpināsim ticēt atklātai un taisnīgai tirdzniecībai visā pasaulē. Tas nav pašmērķis, bet gan veids, kā nodrošināt labklājību pašu mājās un izplatīt mūsu vērtības un standartus. Vairāk nekā 600 000 darbvieta Eiropā ir saistītas ar tirdzniecību ar Japānu. Un mūsu nesens noliģums ar Vjetnamu palīdzēja nodrošināt vēsturiskas darba tiesības miljoniem darba ņēmēju valstī.

Mēs izmantosim savas diplomātiskās spējas un ekonomisko ietekmi, lai vienotos par tādiem nolīgumiem, kas izraisa patiesas pārmaiņas, piemēram, nosakot aizsargājamās jūras teritorijas Antarktīdā. Tas būtu viens no lielākajiem vides aizsardzības aktiem vēsturē.

Mēs veidosim vērienīgas koalīcijas tādos jautājumos kā digitālā ētika vai mežu izciršanas apkarošana un attīstīsim partnerības ar visiem līdzīgi domājošiem partneriem – no Āzijas demokrātijām līdz Austrālijai, Āfrikai, Amerikai un ikvienam, kas vēlas pievienoties.

Mēs strādāsim, lai panāktu taisnīgu globalizāciju. Taču mēs to nevaram uzskatīt par pašsaprotamu. Mums ir jāuzstāj uz taisnīgumu un vienlīdzīgiem konkurences apstākļiem. Un Eiropa virzīsies uz priekšu – viena pati vai kopā ar partneriem, kas vēlas pievienoties.

Piemēram, mēs strādājam pie oglekļa ievēkorekcijas mehānisma.

Ir jānosaka oglekļa cena, jo daba vairs nevar visu paciest.

Šim **oglekļa ievēkorekcijas mehānismam** vajadzētu motivēt ārvalstu ražotājus un ES importētājus samazināt savas oglekļa emisijas, vienlaikus nodrošinot vienlīdzīgus konkurences apstākļus PTO prasībām atbilstošā veidā.

To pašu principu piemēro **nodokļu uzlikšanai digitālajā ekonomikā**. Mēs netaupīsim pūles, lai panāktu vienošanos ESAO un G20 ietvaros. Bet nešaubieties: ja vienošanās nenodrošinās taisnīgu nodokļu sistēmu, kas ilgtermiņā nodrošina ilgtspējīgus ieņēmumus, Eiropa nāks klajā ar priekšlikumu nākamā gada sākumā.

Es vēlos, lai Eiropa būtu globāls taisnīguma aizstāvis.

JAUNS DZĪVESSPARS EIROPAI

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Ja Eiropa vēlas uzņemties šo vitālo lomu pasaulē, tai arī iekšēji ir jārod jauns dzīvesspārs.

Un, lai virzītos uz priekšu, mums tagad ir jāpārvar atšķirības, kas mūs līdz šim kavēja.

Vēsturiskā vienošanās par *NextGenerationEU* liecina, ka tas ir iespējams. Tas, cik ātri mēs pieņemām lēmumus par fiskālajiem noteikumiem, valsts atbalstu vai *SURE*, liecina, ka mēs to varam.

Tad ķersimies klāt!

Migrācija ir jautājums, kas ir apspriests pietiekami ilgi.

Migrācija vienmēr ir bijusi Eiropas realitāte, un tā vienmēr būs. Gadsimtu gaitā tā ir veidojusi mūsu sabiedrības, bagātinājusi mūsu kultūras un ietekmējusi daudzu dzīves. Un tā tas vienmēr būs.

Kā mēs visi zinām, 2015. gada migrācijas krīze izraisīja daudzas dziļas plaisas starp dalībvalstīm un dažas no šīm rētām joprojām dzīst.

Kopš tā laika ir paveikts daudz. Taču joprojām ir arī daudz nepilnību.

Nepārkāpjot savus principus, ja visi esam gatavi uz kompromisu - mēs varam rast risinājumu.

Nākamnedēļ Komisija nāks klajā ar jauno Migrācijas paktu.

Mūsu pieeja būs **cilvēku un cilvēcības pieeja**. Dzīvību glābšana jūrā nav izvēle. Un tām valstīm, kuras pilda savus juridiskos un morālos pienākumus vai ir vairāk skartas nekā citas, ir jāspēj paļauties uz visas Eiropas Savienības solidaritāti.

Mēs nodrošināsim ciešāku saikni starp patvērumu un atgriešanu. Mums ir skaidri jānošķir personas, kurām ir tiesības uzturēties, no tām, kurām šādu tiesību nav.

Mēs rīkosimies, lai cīnītos pret kontrabandistiem, stiprinātu ārējās robežas, padziļinātu ārējās partnerības un izveidotu likumīgus ceļus.

Un mēs gādāsim par to, lai cilvēki, kuriem ir tiesības palikt, būtu integrēti un lai viņi justos laipni gaidīti.

Viņiem ir jāveido nākotne, un viņiem ir prasmes, enerģija un talants.

Es domāju par Suadu, pusaudžu sīriešu bēgļi, kura ieradās Eiropā ar sapni kļūt par ārstu. Pēc trīs gadiem viņai tika piešķirta prestiža stipendija Īrijas Karaliskajā ķirurgu koledžā.

Es domāju par Lībijas un Somālijas bēgļiem ārstiem, kuri piedāvāja savas medicīniskās prasmes brīdī, kad Francijā sākās pandēmija.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti! Ja mēs domājam par to, ko viņi ir pārvarējuši un ko viņi ir sasnieguši, tad mums **vienkārši jāspēj kopīgi risināt migrācijas jautājumu**.

Morijas nometnes attēli ir sāpīgs atgādinājums, ka Eiropai jāspēj būt vienotai.

Visiem ir jāpieliek roka un jāuzņemas atbildība, un Komisija tieši to arī darīs. Komisija pašlaik strādā pie plāna kopīgam izmēģinājuma projektam ar Grieķijas iestādēm par jaunu nometni Lesbas salā. Mēs varam palīdzēt patvēruma un atgriešanas procesos un ievērojami uzlabot apstākļus bēgļiem.

Bet es vēlos, lai būtu skaidrs: ja mēs iesaistāties, es sagaidu, ka iesaistīties visas dalībvalstis.

Migrācija ir Eiropas problēma, un visai Eiropai ir jāpiedalās tās risināšanā.

Mums ir jāatjauno mūsu savstarpējā uzticēšanās un kopīgi jāvirzās uz priekšu.

Un šī uzticēšanās ir mūsu Savienības pamatakmens un veids, kā mēs darām lietas kopā.

Tā sakņojas mūsu pamatvērtībās, mūsu demokrātijās un mūsu tiesību kopienā – kā to dēvēja Valters Halšteins.

Tas nav abstrakts termins. Tiesiskums palīdz aizsargāt cilvēkus no pasaules, kurā valdītu spēks. Tas ir mūsu svarīgāko ikdienas tiesību un brīvību garantis. Tas ļauj mums paust savu viedokli un saņemt informāciju no brīvas preses.

Līdz mēneša beigām Komisija pieņems pirmo gada ziņojumu par tiesiskumu, kas aptvers visas dalībvalstis.

Tas ir preventīvs instruments problēmu agrīnai atklāšanai un risinājumu meklēšanai.

Es vēlos, lai tas kalpotu par atskaites punktu Komisijai, Parlamentam un dalībvalstīm nolūkā nepieļaut regresu.

Komisija piešķir vislielāko nozīmi tiesiskumam. Tāpēc mēs nodrošināsim, ka nauda no mūsu budžeta un *NextGenerationEU* ir aizsargāta pret jebkāda veida krāpšanu, korupciju un interešu konfliktiem. Tas nav apspriežams.

Taču pēdējie mēneši mums ir arī atgādinājuši, cik tas var būt trausls. Mums ir pienākums vienmēr būt modriem rūpēties un gādāt par tiesiskumu.

Tiesiskuma pārkāpumi nav pieļaujami. Es turpināšu aizstāvēt tiesiskumu un mūsu Eiropas iestāžu integritāti – gan attiecībā uz Eiropas tiesību aktu prioritāti, gan preses brīvību, tiesu varas neatkarību vai zelta pasu pārdošanu. Eiropas vērtības nav pārdodamas.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Šīs vērtības ir svarīgākas nekā jebkad agrāk. Es to saku tāpēc, ka, domājot par mūsu Savienības stāvokli, man prātā nāca viena no izcilajiem eiropiešiem – šogad mūžībā aizgājušā – Džona Hjūma (*John Hume*) vārdi.

Ja šodien Īrijas salā tik daudz cilvēku dzīvo mierā, tas lielā mērā ir pateicoties viņu nelokāmajai ticībai cilvēcei un konfliktu atrisināšanai.

Viņš teica, ka konfliktus izraisa atšķirība un miers rodas no *cieņas* pret atšķirību.

Un, kā viņš to 1998. gadā mums pamatoti atgādināja: “*Eiropas dižgari nolēma, ka atšķirība nav drauds, atšķirība ir dabiska. **Atšķirība ir cilvēces būtība**”.*

Šie vārdi šodien ir tikpat svarīgi kā jebkad agrāk.

Jo, apskatoties apkārt, mēs sev jautājam, *kas ir cilvēces būtība*, kad trīs bērni Viskonsinā vēro, kā viņu tēvu nošauj policija, kamēr viņi sēž mašīnā?

Mēs jautājam, *kas ir cilvēces būtība*, kad antisemitiskie karnevāla kostīmi atklāti paradās mūsu ielās?

Kas ir cilvēces būtība, kad katru dienu romi tiek atstumti no sabiedrības un citi tiek aizturēti tikai viņu ādas krāsas vai reliģiskās pārliecības dēļ?

Es lepojos dzīvot Eiropā, šajā atvērtajā vērtību un daudzveidības sabiedrībā.

Taču pat šajā Savienībā šie stāsti ir ikdienas realitāte tik daudziem cilvēkiem.

Un tas mums atgādina, ka **panākumi cīņā pret rasismu un naidu ir trausli – tie ir grūti gūstami, bet ļoti viegli pazaudējami.**

Tagad ir īstais brīdis pārmaiņām.

Izveidot patiesi pret rasismu vērstu Savienību – sākot ar nosodījumu un beidzot ar rīcību.

Un Komisija nāk klajā ar rīcības plānu, lai to ieviestu dzīvē.

Šajā sakarā mēs ierosināsim paplašināt ES mēroga noziegumu sarakstu, iekļaujot tajā visu veidu naida noziegumu un naida runu, neatkarīgi no tā, vai tie ir saistīti ar rasi, reliģiju, dzimumu vai seksualitāti.

Naidis tieši tas arī ir, un nevienam naidis nav jāpacieš.

Mēs stiprināsim rasu līdztiesības tiesību aktus, vēršoties pret visām nepilnībām.

Mēs izmantosim savu budžetu, lai novērstu diskrimināciju tādās jomās kā nodarbinātība, mājokļi vai veselības aprūpe.

Mēs kļūsim stingrāki attiecībā uz izpildi, ja īstenošana kavēties.

Eiropas Savienībā rasisma apkarošana nekad nebūs neobligāta.

Mēs **uzlabosim izglītību un zināšanas** par rasisma vēsturiskajiem un kultūras cēloņiem.

Mēs **pievērsīsimies neapzinātajiem aizspriedumiem**, kas pastāv cilvēkos, iestādēs un pat algoritmos.

Un mēs iecelsim **Komisijas pirmo rasisma apkarošanas koordinātoru**, kurš gādās par to, lai šī apņemšanās paliktu mūsu darba kārtības augšgalā, un tieši sadarbosies ar cilvēkiem, pilsonisko sabiedrību un iestādēm.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Es nerimšos veidot līdztiesības savienību.

Savienība, kurā ikviens var būt viņš pats un kurā var mīlēt, ko vēlas – nebaidoties no apsūdzības vai diskriminācijas.

Jo **būt tādām, kāds esi, nav tava ideoloģija.**

Tā ir tava identitāte.

Un neviens tev to nevar atņemt.

Tāpēc es vēlos teikt pilnīgi skaidri – **no LGBTIK brīvas zonas ir no cilvēces brīvas zonas. Un tām nav vietas mūsu Savienībā.**

Lai nodrošinātu, ka mēs atbalstām visu kopieni, Komisija drīz nāks klajā ar stratēģiju LGBTIK tiesību stiprināšanai.

Šajā sakarā es arī centīšos panākt ģimenes attiecību savstarpēju atzīšanu Eiropas Savienībā. **Ja esat vecāks vienā valstī, jūs esat vecāks katrā valstī.**

SECINĀJUMS

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Šī ir pasaule, kurā mēs vēlamies dzīvot.

Pasaule, kurā mēs esam vienoti dažādībā un nedienās. Kurā mēs sadarbojamies, lai pārvarētu savas atšķirības, un sniedzam viens otram palīdzīgu roku grūtībās.

Kurā mēs šodien veidojam veselīgāku, spēcīgāku un cieņpilnāku nākotnes pasauli, jo vēlamies, lai tajā dzīvotu mūsu bērni.

Kamēr mēs cenšamies mācīt saviem bērniem par dzīvi, mūsu bērni mums māca, kas ir dzīve.

Pēdējais gads mums ir parādījis, cik tas ir patiesi.

Mēs varētu runāt par miljoniem jauniešu, kas pieprasa pārmaiņas mūsu planētas vārdā. Vai par simtiem tūkstošu skaisto solidaritātes varavīkšņu, ko Eiropas logos izvietoja mūsu bērni.

Bet ir viens attēls, kas pēdējos sešos sarežģītajos mēnešos man ir īpaši palicis prātā. Attēls, kas parāda pasauli caur mūsu bērnu acīm.

Tas ir Karolas un Vitorijas attēls. Divas jaunas meitenes, kas spēlē tenisu starp māju jumtiem Ligūrijas pilsētā Itālijā.

Tā nav tikai meiteņu drosme un talants, kas liek aizdomāties.

Tā ir mācība, kas slēpjas aiz šī attēla. Par to, ka nedrīkst ļaut šķēršļiem stāties tavā ceļā, nedrīkst ļaut ieradumiem tevi aizkavēt, par to, ka nedrīkst palaist garām īsto mirkli.

To mums par dzīvi katru dienu māca Karola, Vitorija un visi Eiropas jaunieši. Tieši par to ir atbildīga Eiropas nākamā paaudze. Tā ir *NextGenerationEU*.

Šogad Eiropa aizņēms viņu idejas un kopīgi spēra soli uz priekšu.

Kad mums nācās atrast veidu, kā virzīties uz nākotni, mēs neļāvām veciem ieradumiem mūs apturēt.

Kad mēs visapkārt sajūtām nestabilitāti, mēs izmantojām šo mirkli, lai iedvestu jaunu dzīvessparu mūsu Savienībai.

Kad mums bija izvēle doties ceļā vienatnē, kā esam darījuši agrāk, mēs apkopojām 27 valstu spēku, lai dotu visām 27 valstīm iespēju nākotnei.

Mēs parādījām, ka esam šeit nokļuvuši kopā, un izkļūsim kopā.

Cienītās deputātes! Godātie deputāti!

Nākotne būs tāda, kādu to veidosim. Un Eiropa būs tāda, kādu to gribam redzēt.

Tāpēc laiks pārstāt runāt apkārt. Ķeramies klāt! Padarīsim to stipru. Būvēsim pasauli, kurā mēs vēlamies dzīvot.

Lai dzīvo Eiropa!